

BENUTZER- HANDBUCH

OKA WAVE
(JOYONWAY PB565-001)



1	Leistungsparameter des Whirlpools	3
2	Vorbereitung der Whirlpool-Installation	4
2.1	Vorbereitung des Installationsortes und Elektroanschlusses des Whirlpools	4
2.2	Vorbereitung der Whirlpool-Installation im Interieur	4
2.3	Vorbereitung der Whirlpool-Installation im Exterieur	5
3	Installation des Whirlpools	5
3.1	Allgemeine Informationen	5
3.2	Befüllen des Whirlpools mit Wasser	5
3.3	Inbetriebnahme der Stromversorgung des Whirlpools	6
3.4	Programmieren der Steuereinheit des Whirlpools mit Hilfe von Bedienfeld	6
4	Soundsystem	6
5	Bedienfeld	7
5.1	Beschreibung des Bedienfelds, Abmessungen	7
5.2	Installationsanleitung für das Bedienfeld	9
5.3	Beschreibung der Tasten	10
5.4	Wi-Fi-Verbindung und App	12
5.5	So gelangen Sie zur Einstellungsoberfläche	13
5.6	Einstellungen	13
5.6.1	Einstellungen / Heizung & Wärmepumpe	15
5.6.2	Einstellungen / Filter & Wärmepumpenfilter	17
5.6.3	Einstellungen / Allgemein	19
6	Fehlerbehebung	22
7	Pflege des Whirlpools	26
7.1	Allgemeine Informationen	26
7.2	Herausnehmen und Reinigen der Filterkartusche	27
7.3	Grundsätze für die Erhaltung der Wasserqualität im Whirlpool	27
7.4	Wasser wechseln	28
7.5	Reinigen der Whirlpool-Schale	29
7.6	Desinfektions- und Hygienepflege des Whirlpools	29
7.7	Thermoabdeckung des Whirlpools	29
7.8	Pflege der Thermoabdeckung und Wartungsanleitung	29
8	Winter- und Sommersaison	30
8.1	Wintersaison – Betreiben des Whirlpools, Ganzjahresbetrieb (SLP)	30
8.2	Sommersaison	30
9	Wichtige Hinweise	31
9.1	Garantiebedingungen	31
9.2	Sichere Entsorgung des Produkts nach Ende der Lebensdauer	31
9.3	Reklamationen und Service	31
10	Service-Tabelle	31

Befolgen Sie bitte zu Ihrer eigenen Sicherheit und zur Sicherheit Ihres Geräts die folgenden Anweisungen. Lesen Sie die folgenden Informationen sorgfältig durch und verwenden Sie den Whirlpool genau nach dem Benutzerhandbuch, um Schäden am Gerät und Verletzungsrisiken zu vermeiden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahre, älteren Personen mit reduzierten physischen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung benutzt werden, wenn sie unter Aufsicht sind oder über die Verwendung des Gerätes in sicherer Art und Weise belehrt wurden und eventuelle Gefahren verstehen. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Reinigung und Wartung des Gerätes dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

1 Leistungsparameter des Whirlpools

Leitungsparameter

Nennspannung:

Max. Betriebsstrom:

Stromstoß:

Spannungswiderstand:

Isolierungswiderstand:

Widerstand gegen Wasser (Abdeckung):

Schutz gegen Stromschlag:

Einphasig 230 V 50 Hz*

1× 16 A

bis zu 16 A

1 250 V/min. ohne Durchschlag

≥ 1 M Ω

IPX5

erster Grad

Belastbarkeit

Heizung:

Pumpe 1/2:

Gesamtleistung (je nach Whirlpool-Typ):

Schutzklasse:

Beleuchtung:

Feuchtigkeitsbeständige Lautsprecher:

1× 230 V/2 kW/9 A

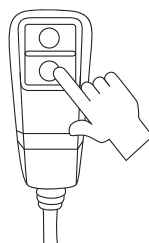
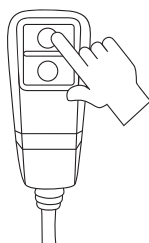
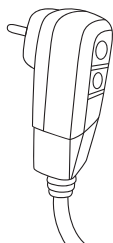
2,2 kW/9,6 A

2,7 kW/Std. (11,7 A)

I.

LED 12 V AC/10 W

ja



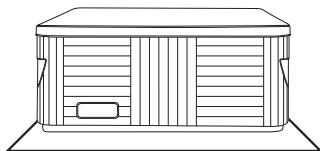
2 Vorbereitung der Whirlpool-Installation

Prüfen Sie den Whirlpool vor dem Gebrauch! Sollte irgendein Teil beschädigt werden oder fehlen, kontaktieren Sie unverzüglich Ihren Händler! Stellen Sie sicher, dass alle Komponenten in Übereinstimmung mit Ihrer Bestellung sind. Überprüfen Sie den Whirlpool vor jedem Gebrauch. Bei Schäden verwenden Sie den Whirlpool nicht! In dem Fall, dass Ihr Whirlpool mit einer schraubenlosen Verkleidung ausgestattet ist, ist es untersagt, zusätzliches Zubehör am Gehäuse anzubringen oder das Gehäuse auf eine Weise zu belasten, die nicht vom Hersteller vorgesehen ist. Für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Maßnahme verursacht werden, gilt keine Garantie!

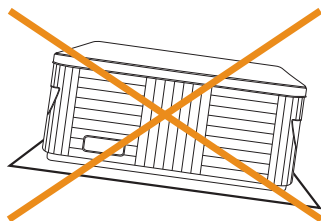
2.1 Vorbereitung des Installationsortes und Elektroanschlusses des Whirlpools

Der Whirlpool muss auf einem ebenen und festen Untergrund installiert werden, und dies mit Hinsicht auf die Tragfähigkeit des Baus. Bei einer Installation im Exterieur empfehlen wir eine Betonplatte mit einer Stärke von mindestens 10 cm. Die Tragfähigkeit der Grundplatte ist mit Hinsicht auf die Abmessungen und das Gewicht des Whirlpools zu wählen. Beraten Sie sich mit Ihrer Bauaufsicht. Das Gewicht in den technischen Parametern des Whirlpools angegeben. Die Whirlpools werden von uns für den elektrischen Anschluss 1× 230 V mit eingebautem, Stromschutzeschalter und Leiter geliefert. **Neinstallieren Sie den Whirlpool nicht an Orten, an denen durch verglaste Flächen eine Verstärkung der Sonneneinstrahlung entstehen kann, da dadurch extrem hohe Temperaturen auftreten können. Zum Beispiel, wenn der Whirlpool unter einem Glasdach oder an einem ähnlichen Ort aufgestellt ist. Für Schäden, die auf diese Weise entstehen, gilt keine Garantie!**

JA



NEIN



2.2 Vorbereitung der Whirlpool-Installation im Interieur

Soll der Whirlpool im Interieur installiert werden, müssen alle Sicherheitsmaßnahmen eingehalten werden. Die Grundanforderungen auf den sicheren Betrieb der Whirlpools sind insbesondere rutschfeste Böden und Entwässerung des Installationsortes beim Überlaufen des Wassers. Es ist auch zu beachten, dass im Bereich des Whirlpools die

Luftfeuchtigkeit ansteigen wird und die umliegenden Elektrogeräte beschädigen kann. Deshalb sollte der Installationsort diesen Bedingungen angepasst werden.

Der Whirlpool sollte wegen künftiger Servicewartung von allen Seiten zugänglich sein. Sollte er nicht während der Garantielaufzeit zugänglich sein, muss dafür der Besitzer sorgen. (Ausreichender Zugang wird im Allgemeinen als mindestens 60 cm Zugang von allen Seiten des Whirlpools angesehen.)

2.3 Vorbereitung der Whirlpool-Installation im Exterieur

Soll der Whirlpool im Exterieur installiert werden, müssen alle Sicherheitsmaßnahmen eingehalten werden. Die Grundanforderungen auf den sicheren Betrieb der Whirlpools sind insbesondere rutschfeste Böden und Entwässerung des Installationsortes beim Überlaufen des Wassers oder bei Regenfällen. Deshalb sollte der Installationsort diesen Bedingungen angepasst werden.

3 Installation des Whirlpools

3.1 Allgemeine Informationen

- a) Entfernen Sie vorsichtig das Verpackungsmaterial, in dem der Whirlpool geliefert wurde und platzieren Sie den Whirlpool an dem Bestimmungsort der Installation.
- b) Da Ihr Whirlpool während des Produktionsprozesses sorgfältig getestet wurde, ist es möglich, dass der Whirlpool noch einige Fertigungsrückstände aufweist, wir empfehlen deshalb, die Oberfläche des Whirlpools zuerst zu reinigen. Dazu verwenden Sie lauwarmes Wasser und immer weiche Lappen. Verwenden Sie niemals abrasive Mittel und Textilien, um die Oberfläche nicht zu beschädigen. Wenn Sie sich für ein Mittel entscheiden, darf dieses nicht aggressiv gegenüber der Oberfläche des Whirlpools sein.
- c) Stellen Sie vor dem Befüllen des Whirlpools sicher, dass alle Schrauben an den Geräten festgezogen sind, um Wasseraustritt zu vermeiden.

3.2 Befüllen des Whirlpools mit Wasser

Befüllen Sie den Whirlpool mit ausreichender Menge von Wasser. Der Wasserstand im Whirlpool darf niemals unter dem Skimmer sein. Sollten Sie während des Befüllens feststellen, dass irgendwo Wasser austritt, unterbrechen Sie das Befüllen bis zur Fehlerbehebung. Whirlpools verfügen über keine Wasserenthärtungstechnologie und hartes Wasser schadet ihnen. Bei Schäden, verursacht durch falsche Handhabung, wird die Garantie nicht anerkannt.

Installation des Whirlpools / Soundsystem

- a) Befüllen Sie den Whirlpool über den Skimmer, um die Pumpen nicht zu belüften.
- b) Befüllen Sie den Whirlpool mit Wasser bei einer Temperatur von 10–15 °C.
- c) Wenn das Wasser den gewünschten Stand erreicht, legen Sie Filter in den Skimmer. Kippen Sie den Filter bei der Installation, um Luftblasen zu vermeiden. Installieren Sie ihn erst nach der Luftentfernung aus dem Filter.

3.3 Inbetriebnahme der Stromversorgung des Whirlpools

Ist der Whirlpool mit einem Zuleitungskabel ausgestattet, darf dieses keiner Beanspruchung durch scharfe Gegenstände oder andere Einflüsse ausgesetzt werden. In solchem Fall empfehlen wir das Zuleitungskabel in eine Schutzleitung zu legen. Schalten Sie den entsprechenden Schutzschalter des Whirlpools ein.

3.4 Programmieren der Steuereinheit des Whirlpools mit Hilfe von Bedienfeld

Jetzt können Sie mit dem Programmieren des Whirlpools beginnen. Die Programmierung ist im Kapitel Bedienfeld beschrieben. Nach dem Programmieren decken Sie den Whirlpool mit der Thermoabdeckung ab und lassen Sie die Temperatur stabilisieren. Prüfen Sie regelmäßig den Wasserstand im Whirlpool.

4 Soundsystem

Verwendung des Bluetooth-Soundsystems

Das Soundsystem ist bereit zur Kopplung, wenn es nicht bereits mit einem anderen Gerät verbunden ist. Um Ihr Gerät zu koppeln, stellen Sie zunächst sicher, dass Sie sich nahe genug am System befinden und dass es eingeschaltet ist.

1. Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem Gerät. Die Position der Einstellungen hängt vom verwendeten Gerät ab.
2. Schalten Sie in diesen Einstellungen Bluetooth ein, falls es noch nicht aktiviert ist.
3. Wählen Sie **JOYONWAY / H2O** aus der Liste der verfügbaren Geräte aus.
4. Geben Sie bei Aufforderung **2288 / kein Passwort** ein. Ihr Gerät sollte nun mit dem System gekoppelt und einsatzbereit sein.

Sobald die Kopplung abgeschlossen und die Verbindung zwischen den Geräten hergestellt ist, kann das ausgewählte Audio abgespielt werden. Wenn sich das Gerät außerhalb der Reichweite bewegt und die Verbindung verliert, sollte es sich automatisch wieder verbinden, sobald es wieder nahe genug ist. Dies geschieht ohne erneutes Öffnen des Menüs.

5 Bedienfeld

5.1 Beschreibung des Bedienfelds, Abmessungen

5,0-Zoll-TFT-Farbdisplay, Touchscreen



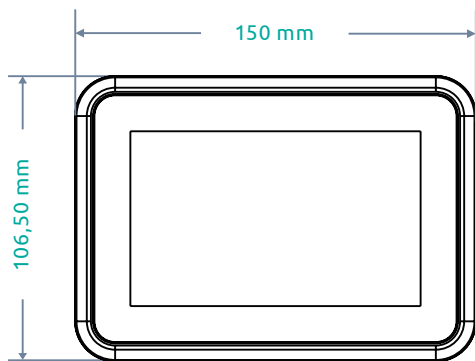
Design des Bedienfelds PB565-001

R 8 mm

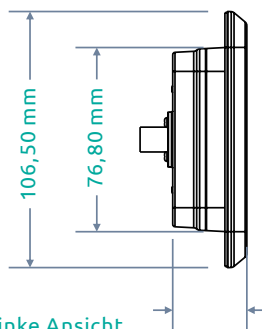


Empfohlene Ausschnittgröße

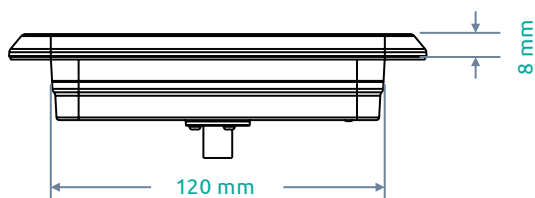
Bedienfeld



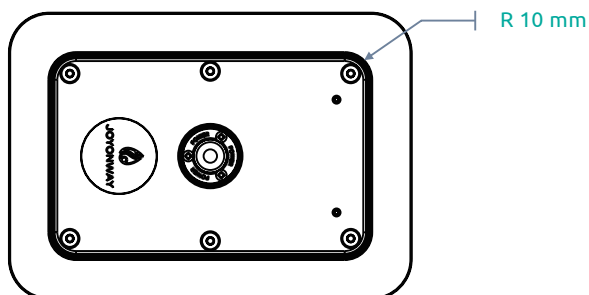
Vorderansicht



Linke Ansicht

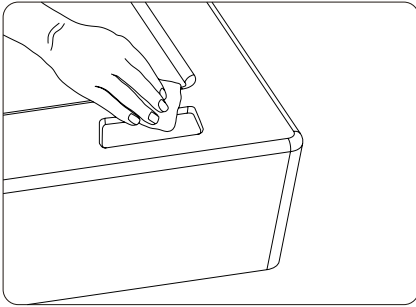


Vertikalansicht

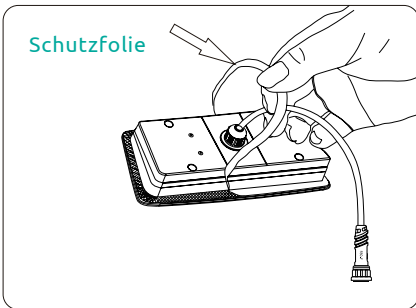


Rückansicht

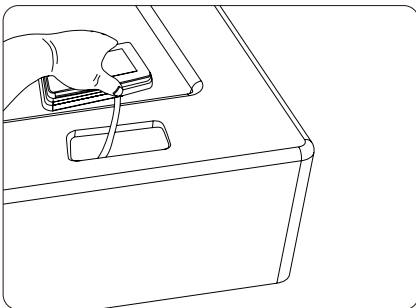
5.2 Installationsanleitung für das Bedienfeld



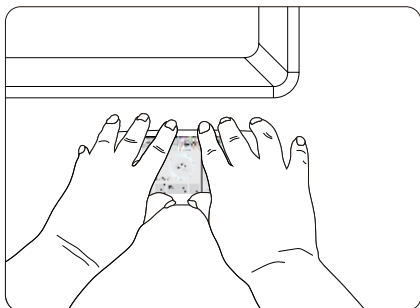
1. Erstellen Sie an der geeigneten Stelle des Whirlpools entsprechend den Abmessungen des Bedienfelds eine Aussparung und reinigen Sie den Bereich um die Öffnung gründlich, insbesondere von Graten, Schmutz usw., damit das Bedienfeld sicher befestigt werden kann.



2. Wie in der Abbildung gezeigt, entfernen Sie die Schutzfolie des Klebestreifens vom Bedienfeld. **Besondere Hinweise:** Der Klebestreifen darf keinesfalls mit den Händen berührt werden. Wasser oder andere Verunreinigungen dürfen nicht mit der Klebefläche in Kontakt kommen. Installieren Sie das Bedienfeld innerhalb von 60 Sekunden nach dem Entfernen der Schutzfolie am Whirlpool.



3. Wie in der Abbildung gezeigt, installieren Sie das Bedienfeld nach dem Entfernen der Schutzfolie an der gereinigten Aussparung.



4. Wie in der Abbildung gezeigt, drücken Sie das Bedienfeld nach der Installation 60 Sekunden lang fest mit den Händen an und bewegen Sie es anschließend 5–10 Mal vorsichtig hin und her.

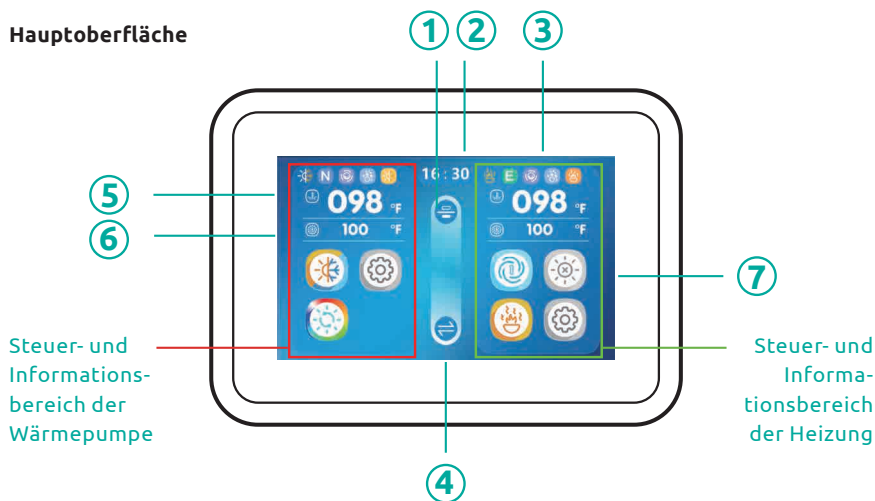
5.3 Beschreibung der Tasten



Warnung

1. Schließen Sie die Stromversorgung bitte ausschließlich gemäß dem Schaltplan des Whirlpools an.
2. Schalten Sie den Whirlpool erst ein, wenn der Wasserstand die Wasserstandslinie im Inneren des Beckens erreicht hat.
3. Stellen Sie vor der Verwendung des Whirlpool-Steuerungssystems Datum und Uhrzeit ein.

Hauptoberfläche



Erweiterte Beschreibung der Schaltflächen auf der nächsten Seite...

①



Symbol für Bildschirmdrehung

②



Aktuelle Uhrzeit

③



Status der aktiven Funktionen



Ozonbetrieb



NOR-Modus aktiviert



Heizung in Betrieb



ECO-Modus aktiviert



WP-Kühlbetrieb



Die Umwälzpumpe ist
in Betrieb



WP-Heizbetrieb

④



Die Displayanzeige kann gespiegelt umgeschaltet
werden

⑤



Aktuelle Wassertemperatur (°F/°C)

⑥



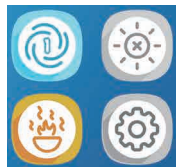
Voreingestellte Heiztemperatur (°F/°C)

Zum Wechseln der Temperatureinheit tippen
Temperatureinstellungen öffnen

⑦



Tippen Sie auf das Funktionssymbol, um den Status zu ändern oder die Funktionsseite zu öffnen.



Tippen Sie auf das Symbol, um den Status zu ändern oder die Funktionsseite zu öffnen.

Die Wasserpumpe schaltet sich nach 30 Minuten Betrieb automatisch ab.



Pumpe 1



Beleuchtung aus



Wärmepumpe



Beleuchtung ein



Heizung



Einstellungen



Ozon

5.4 Wi-Fi-Verbindung und App

Das Bedienfeld verfügt außerdem über eine Wi-Fi-Funktion, sodass Sie es sicher und bequem über die unten verfügbare App steuern können.



QR-Code zum Download für **Android**



QR-Code zum Download für **iPhone**

Abhängig von der Systemkonfiguration werden möglicherweise einige der in diesem Handbuch beschriebenen Inhalte auf Ihrem System nicht angezeigt.

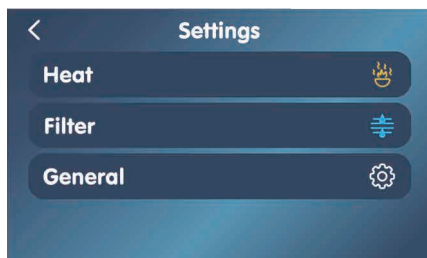
5.5 So gelangen Sie zur Einstellungsoberfläche



Tippen Sie auf das Symbol,  um die Einstellungsoberfläche zu öffnen.

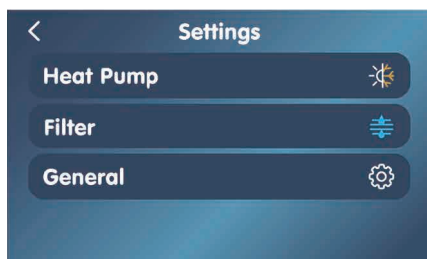
5.6 Einstellungen

Heizungsoberfläche



- 1 Heizung
- 2 Filter
- 3 Allgemein

Wärmepumpenoberfläche



- 1 Wärmepumpe
- 2 Filter
- 3 Allgemein

Details finden Sie auf der nächsten Seite...

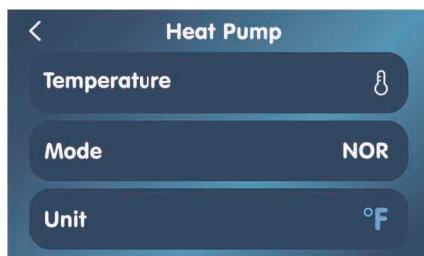
Bedienfeld

1

Heizung



Wärmepumpe

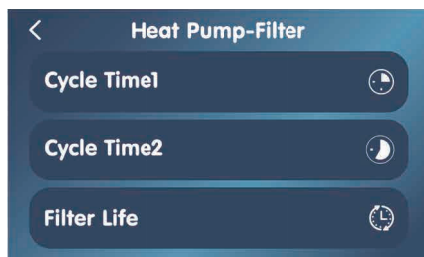


2

Filter

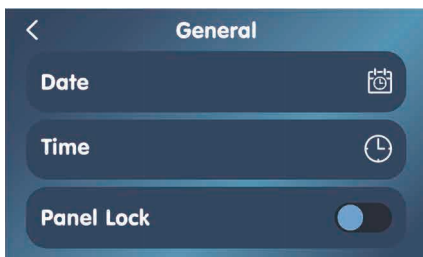


Wärmepumpenfilter



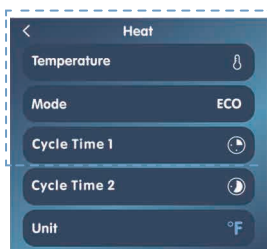
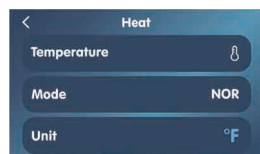
3

Allgemein



5.6.1 Einstellungen / Heizung & Wärmepumpe

1 Heizung



1 Temperatur

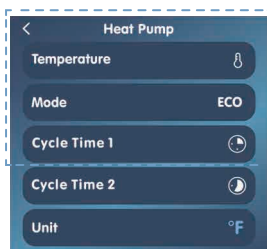
2 Modus

3 Zykluszeit

4 Einheit

Übersicht der Benutzeroberfläche

1 Wärmepumpe



1 Temperatur

2 Modus

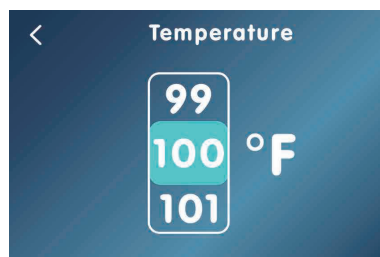
3 Zykluszeit

4 Einheit

Übersicht der Benutzeroberfläche

Die Details sind wie folgt...

1 Temperatur



Passen Sie den voreingestellten Temperaturwert an. Suchen Sie die Funktion *Temperatur*, indem Sie nach oben oder unten scrollen. Tippen Sie auf *Temperatur*, um die entsprechende Oberfläche zu öffnen. Bewegen Sie das weiße Feld nach oben oder unten, um den Wert einzustellen.

Der Einstellbereich der Temperatur beträgt 50 °F bis 104 °F / 10 °C bis 40 °C. Wenn die Heizfunktion aktiviert ist, dient dieser Temperaturwert als Zieltemperatur.

2 Modus

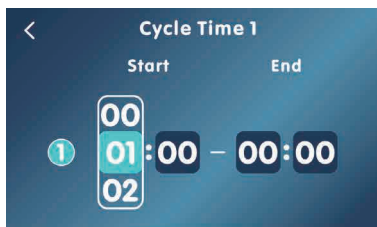
Mode NOR

NOR: Die Heizung / Kühlung ist rund um die Uhr eingeschaltet.

Mode ECO

ECO: Die Heizung / Kühlung wird nur während der Zykluszeit eingeschaltet.

3 Zykluszeit 1/2



So stellen Sie den Heizzeitraum ein: Scrollen Sie auf dem Bildschirm zu **Cycle Time 1** oder **Cycle Time 2**, um die entsprechende Oberfläche zu öffnen, und tippen Sie auf **1** um zu starten. Stellen Sie anschließend den Wert ein, indem Sie das weiße Feld nach oben oder unten bewegen.

Stellen Sie den täglichen Heizzeitraum sowie dessen Ein- oder Ausschaltung ein.

1 ON: Die Heizung startet täglich innerhalb des eingestellten Zeitraums.

1 OFF: Dieser Zeitraum hat keinen Einfluss auf den Heizbetrieb.

4 Einheit

Unit °F

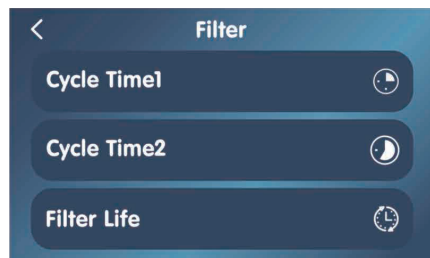
Suchen Sie **Einheit** durch Scrollen nach oben oder unten. Tippen Sie auf **Temperatureinheit**, um zwischen °C und °F zu wechseln.

Unit °C

Nach der Einstellung der Temperatureinheit °C / °F werden alle Temperaturanzeigen im System entsprechend angepasst.

5.6.2 Einstellungen / Filter & Wärmepumpenfilter

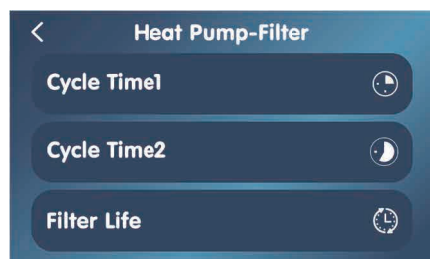
2 Filter



1 Zykluszeit

2 Filterlebensdauer

2 Wärmepumpenfilter

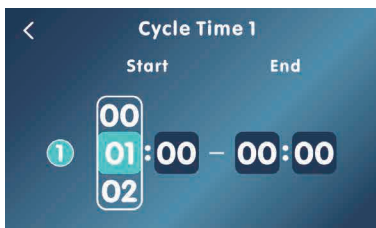


1 Zykluszeit

2 Filterlebensdauer

Die Details sind wie folgt...

1 Zykluszeit 1/2

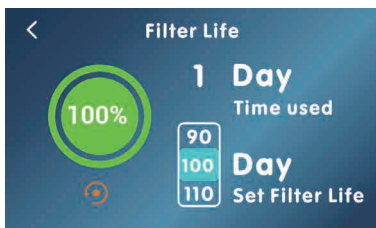


So stellen Sie den Filterzeitraum ein: Scrollen Sie auf dem Bildschirm zu *Cycle Time 1* oder *Cycle Time 2*, um die entsprechende Oberfläche zu öffnen, und tippen Sie auf **1** um zu starten. Stellen Sie anschließend den Wert ein, indem Sie das weiße Feld nach oben oder unten bewegen.

Stellen Sie den täglichen Filterzeitraum sowie dessen Ein- oder Ausschaltung ein.

- 1** ON: Die Filterung startet täglich innerhalb des eingestellten Zeitraums.
- 1** OFF: Dieser Zeitraum hat keinen Einfluss auf den Filterbetrieb des Systems.

2 Filterlebensdauer

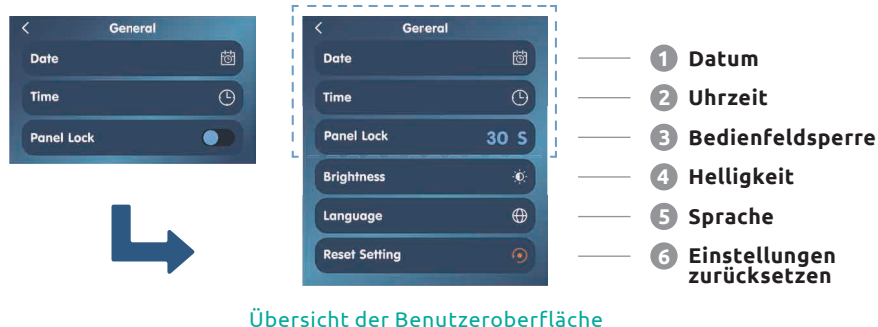


Scrollen Sie auf der Oberfläche zur *Filternutzung*, um die Funktion Filternutzung auszuwählen, und stellen Sie den Wert ein, indem Sie das weiße Feld nach oben oder unten bewegen. Halten Sie gedrückt  um die Nutzungszeit auf 0 zurückzusetzen.

- 1** Die Anzahl der Nutzungstage des Filters wird angezeigt.
-  Die voreingestellten Nutzungstage des Filters werden angezeigt.

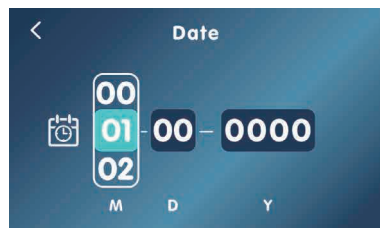
5.6.3 Einstellungen / Allgemein

3 Allgemein



Die Details sind wie folgt...

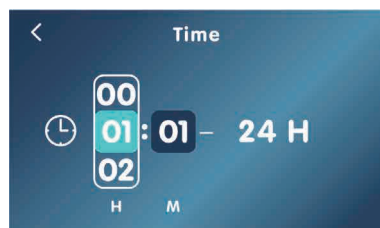
1 Datum



Datum einstellen. Berühren Sie die Funktion *Datum*, um diese Benutzeroberfläche aufzurufen. Passen Sie anschließend den Wert an, indem Sie das weiße Feld nach oben oder unten schieben.

Aktuelles Datum einstellen. Das Systemdatum basiert auf dieser Einstellung.

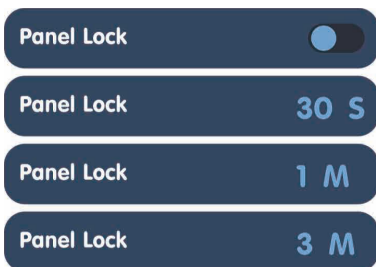
2 Uhrzeit



Uhrzeit einstellen. Berühren Sie die Funktion *Uhrzeit*, um diese Benutzeroberfläche aufzurufen. Passen Sie anschließend den Wert an, indem Sie das weiße Feld nach oben oder unten schieben.

Aktuelle Uhrzeit einstellen. Die Systemzeit basiert auf dieser Einstellung.

3 Bedienfeldsperre



Zeit für die automatische Bildschirmsperre einstellen. Berühren Sie die Funktion **Bedienfeldsperre**, um zwischen den Optionen zu wechseln /30 S/ 1 M/3 M.

Automatische Bildschirmsperre deaktiviert.

30 S Wenn das System 30 Sekunden lang nicht bedient wird, wird der Bildschirm gesperrt.

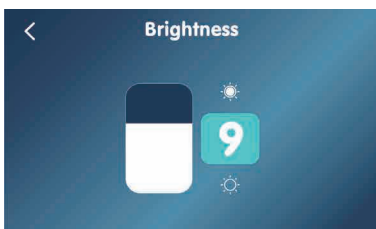
1 M Wenn das System 1 Minute lang nicht bedient wird, wird der Bildschirm gesperrt.

3 M Wenn das System 3 Minuten lang nicht bedient wird, wird der Bildschirm gesperrt.

Im gesperrten Zustand wird die Bildschirmhelligkeit reduziert und das Symbol erscheint auf dem Bildschirm. Die Funktionen können dann nicht per Berührung gesteuert werden.

Bildschirm entsperren: Wenn der Bildschirm gesperrt ist, drücken Sie auf den Bildschirm und wischen Sie zum Entsperren.

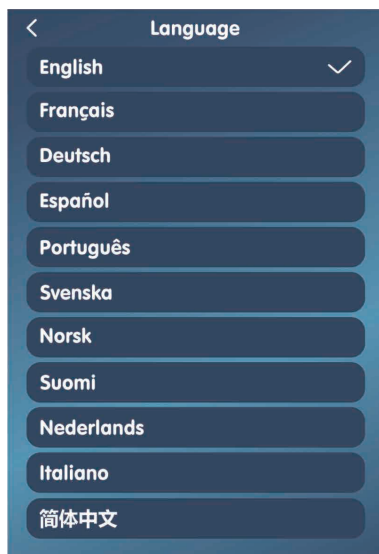
4 Helligkeit



Bildschirmhelligkeit einstellen: Drücken Sie **Helligkeit**, um diese Benutzeroberfläche aufzurufen. Passen Sie anschließend den Wert an, indem Sie nach oben oder unten wischen.

Der Helligkeitsbereich des Bildschirms reicht von 1 bis 16.

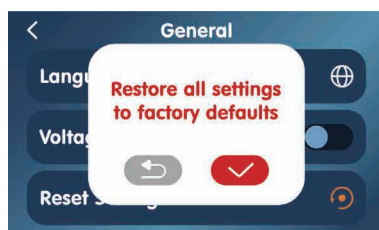
5 Sprache



Sprache ändern: Drücken Sie *Sprache*, um diese Benutzeroberfläche aufzurufen. Wählen Sie anschließend die Sprache durch Drücken aus , Drücken Sie  in der oberen linken Ecke, um zur Hauptoberfläche zurückzukehren.

Das System zeigt die Benutzeroberfläche in der entsprechenden Sprache an.

6 Einstellungen zurücksetzen



Zurücksetzen: Drücken Sie *Einstellungen zurücksetzen* und wählen Sie  aus, um das Zurücksetzen abzuschließen.

 Zurück

 Bestätigung zum Zurücksetzen

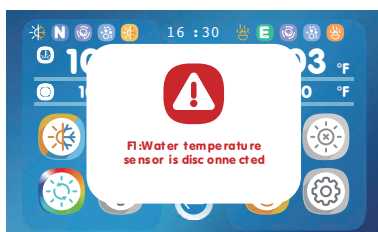
Durch das Zurücksetzen werden alle Einstellungen auf die werkseitigen Standardwerte zurückgesetzt!

6 Fehlerbehebung

Warnmeldungen des Bedienfelds

Wenn im Steuerungssystem Zustände auftreten, die Aufmerksamkeit erfordern, zeigt das Bedienfeld entsprechende Warnmeldungen an. Wenn mehrere Meldungen gleichzeitig angezeigt werden müssen, werden diese abwechselnd eingeblendet.

Die folgende Abbildung zeigt den Bildschirmstatus, wenn diese Meldungen angezeigt werden:



Position der Warnmeldung

Wenn die folgende Fehlermeldung erscheint, schalten Sie den Whirlpool zunächst aus und einige Minuten später wieder ein, um den Fehler zu beheben. Tritt der Fehler erneut auf, befolgen Sie bitte die untenstehenden Anweisungen zur Fehlerbehebung. Stellen Sie während der Fehlerbehebung sicher, dass die Stromversorgung des Whirlpools getrennt ist.

Code	Beschreibung	Ursache	Lösung
F1	Wassertemperatursensor ist getrennt. Das Steuerungssystem hat erkannt, dass der Temperatursensor nicht angeschlossen ist.	–	Bitte überprüfen Sie den Temperatursensor und dessen Anschlüsse und ersetzen Sie ihn gegebenenfalls.
F2	Wassertemperatursensor hat einen Kurzschluss. Das Steuerungssystem hat einen Kurzschluss im Temperatursensor erkannt.	–	Bitte überprüfen Sie den Temperatursensor und dessen Anschlüsse und ersetzen Sie ihn gegebenenfalls.

Code	Beschreibung	Ursache	Lösung
F3	Wassertemperatur ist zu hoch. Das Steuerungssystem hat erkannt, dass die vom Temperatursensor gemessene Temperatur zu hoch ist.	Wenn die Heizung gestartet wird und sich kein Wasser im Heizrohr befindet oder der Wasserdurchfluss zu gering ist, kann diese Meldung angezeigt werden.	Bitte stellen Sie sicher, dass sich ausreichend Wasser im SPA befindet und die Heizungs-Umwälzleitung nicht blockiert ist.
F4	Wassertemperatur ist zu niedrig. Das Steuerungssystem hat erkannt, dass die vom Temperatursensor gemessene Temperatur zu niedrig ist.	–	Bitte achten Sie auf den Frostschutz.
F5	EEPROM-Fehler. Speicherfehler.	–	Wenn ein Speicherfehler auftritt, schalten Sie den SPA aus und nach einigen Minuten wieder ein. Tritt der Speicherfehler erneut auf, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst oder den Hersteller.
F6	Überhitzungsschutzschalter (manueller Reset) aktiviert.	–	Wenn der Überhitzungsschutzschalter aktiviert wird, kann es zu einer Überhitzung im Heizrohr gekommen sein. Bitte setzen Sie den Überhitzungsschutzschalter manuell zurück oder wenden Sie sich an den Kundendienst bzw. den Hersteller.
F9	Systemeinstellungsfehler.	Das vom Steuerungssystem nach dem Einschalten aus dem Speicher der Hauptplatine gelesene Systemkonfigurationselement wurde als fehlerhaft erkannt.	Bitte schalten Sie die Stromversorgung aus und warten Sie 10 Sekunden, bevor Sie das Gerät wieder einschalten. Wenn diese Meldung erneut erscheint, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst oder den Hersteller.

Code	Beschreibung	Ursache	Lösung
F10	Kommunikationsfehler.	Das Bedienfeld kann keine Informationen mit der Steuerungseinheit austauschen.	Bitte schalten Sie die Stromversorgung aus und prüfen Sie, ob die Kabelverbindung zwischen dem Bedienfeld und der Steuerungseinheit ordnungsgemäß ist und ob die Steckverbinder fest angeschlossen sind. Schalten Sie das Gerät nach der Überprüfung wieder ein. Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst oder den Hersteller.
ER06	Wärmepumpe Niederdruckfehler.	–	–
ER09	Wärmepumpe Die Kommunikation mit dem Hauptsteuergerät ist fehlgeschlagen (Kommunikation mit dem Steuerungssystem fehlgeschlagen).	–	– Ersetzen Sie die Hauptplatine. – Bitte überprüfen Sie die Kommunikationskabel zwischen der Hauptplatine und dem Steuerungssystem. – Bitte prüfen Sie, ob die Software des Steuerungssystems kompatibel ist.
ER10	Wärmepumpe Kommunikationsfehler des Frequenzumwandlungsmoduls (Alarm bei unterbrochener Kommunikation zwischen externer Platine und Treiberplatine).	– Hauptplatine oder Treiberplatine beschädigt. – Der Steckverbinder des Kommunikationskabels zwischen der Hauptplatine und der Treiberplatine hat einen schlechten Kontakt oder ist abgezogen. – Das Kommunikationskabel ist beschädigt.	– Ersetzen Sie die Hauptplatine oder die Treiberplatine. – Bitte überprüfen Sie die Kommunikationskabel zwischen der Hauptplatine und der Treiberplatine. – Ersetzen Sie das Kommunikationskabel.
ER12	Wärmepumpe Schutz vor zu hoher Ablufttemperatur.	– Zu wenig Kältemittel oder Kältemittelleckage. – Das System ist blockiert. – Im Kompressor ist zu wenig Kältemittelöl vorhanden. – Der Widerstandswert des Abluftensors ist fehlerhaft, und der Eingangstemperatursensor ist ausgefallen.	– Kältemittel nachfüllen. – Filter ersetzen. – Kältemittelöl in den Kompressor nachfüllen. – Ersetzen Sie den Abluftsensor und schließen Sie den Wassertemperatursensor am Einlass erneut an.

Code	Beschreibung	Ursache	Lösung
ER15	Wärmepumpe Fehler der Wassereintrittstemperatur.	Der Sensorstecker hat einen schlechten Kontakt oder ist abgezogen, oder der Sensor ist beschädigt.	Bitte überprüfen Sie den Wassereintrittstemperatursensor (<i>T2-Sensor</i>) und ersetzen Sie ihn gegebenenfalls.
ER16	Wärmepumpe Fehler der Außenspulenrohrtemperatur.	Der Sensorstecker hat einen schlechten Kontakt oder ist abgezogen, oder der Sensor ist beschädigt.	Bitte überprüfen Sie den Spulenrohrtemperatursensor (<i>T3-Sensor</i>) und ersetzen Sie ihn gegebenenfalls.
ER18	Wärmepumpe Fehler der Abgastemperatur.	Der Sensorstecker hat einen schlechten Kontakt oder ist abgezogen, oder der Sensor ist beschädigt.	Bitte überprüfen Sie den Abgastemperatursensor (<i>T1-Sensor</i>) und ersetzen Sie ihn gegebenenfalls.
ER19	Wärmepumpe Fehler des DC-Lüftermotors.	–	–
ER20	Wärmepumpe Abnormaler Schutz des Frequenzumwandlungsmoduls.	Interner Fehler des IPM-Moduls.	Bitte prüfen Sie die entsprechenden Probleme anhand der beigefügten Tabelle.
ER21	Wärmepumpe Fehler der Umgebungstemperatur.	Der Sensorstecker hat einen schlechten Kontakt oder ist abgezogen, oder der Sensor ist beschädigt.	Bitte überprüfen Sie den Umgebungstemperatursensor (<i>T4-Sensor</i>) und ersetzen Sie ihn gegebenenfalls.
ER23	Wärmepumpe Schutz bei zu niedriger Kühlwasseraustrittstemperatur.	–	–
ER27	Wärmepumpe Fehler der Austrittstemperatur.	Der Sensorstecker hat einen schlechten Kontakt oder ist abgezogen, oder der Sensor ist beschädigt.	Bitte überprüfen Sie den Wasseraustrittstemperatursensor (<i>T6-Sensor</i>) und ersetzen Sie ihn gegebenenfalls.

Fehlerbehebung / Pflege des Whirlpools

Code	Beschreibung	Ursache	Lösung
ER29	Wärmepumpe Fehler der Rückgastemperatur.	Der Sensorstecker hat einen schlechten Kontakt oder ist abgezogen, oder der Sensor ist beschädigt.	Bitte überprüfen Sie den Sauggastempersensor (<i>TS-Sensor</i>) und ersetzen Sie ihn gegebenenfalls.
ER32	Wärmepumpe Schutz bei zu hoher Heizungs-Wasseraustrittstemperatur.	–	–
ER33	Wärmepumpe Schutz bei hoher Temperatur der äußeren Wärmetauscherspule.	–	–
ER35	Wärmepumpe Kompressorstromschutz.	–	–
ER42	Wärmepumpe Fehler der internen Spulentemperatur.	–	–
ER44	Wärmepumpe Schutz bei zu niedriger Umgebungstemperatur.	–	–
ER46	Wärmepumpe DC-Lüfterfehler.	1. DC-Lüfterausfall. 2. Der Stecker hat einen schlechten Kontakt oder ist abgezogen.	1. Ersetzen Sie den DC-Lüfter. 2. Schließen Sie die Kabel des DC-Lüfters erneut an.

7 Pflege des Whirlpools

7.1 Allgemeine Informationen

Setzen Sie den Whirlpool nicht direkter Sonneneinstrahlung ohne Wasser oder Abdeckung aus. Das Aussetzen direkter Sonneneinstrahlung kann zum Verblassen der Oberfläche und Verformung des Skeletts (Delamination) führen. Wenn Sie den Whirlpool nicht benutzen, decken Sie ihn mit der Thermoabdeckung ab, egal ob er leer oder voll ist. Schützen Sie den Whirlpool vor Regen und Schnee. Wenn möglich, stellen Sie ihn unter eine Überdachung auf.

- a) Öffnen Sie nicht die Steuereinheit. Dort befinden sich keine Teile, die der Benutzer selbst reparieren kann.

- b) Der Whirlpool ist nach regelmäßigem Plan zu entleeren, zu reinigen und mit frischem Wasser zu befüllen.
- c) Wenigstens einmal wöchentlich sind die Filterkartuschen zu reinigen.
- d) Vor und nach dem Gebrauch des Whirlpools sollte man duschen.

7.2 Herausnehmen und Reinigen der Filterkartusche

Die Filterkartusche im Whirlpool kann durch Kalk- und Mineralpartikel von hartem Wasser verstopfen, was zu einem begrenzten Wasserdurchfluss in das Filtrationssystem führen kann.

Wir empfehlen die Filterkartusche wenigstens einmal wöchentlich zu reinigen.

Entfernen Sie die Kartusche und den Skimmer-Kasten. Spülen Sie die Kartusche gründlich mit einem Gartenschlauch durch, um alle Verunreinigungen im Filter zu entfernen. Danach setzen Sie den Filterkasten zurück in den Skimmer und die Kartusche ein und schließen Sie diese. Denken Sie daran, dass die Filterkartusche alle 3–6 Monate durch neue ersetzt werden muss. Wenn sie beschädigt oder verstopft ist, dann auch früher. In solchem Fall kann sie nicht mehr verwendet werden. Make-up, Sonnencremes und andere Kosmetikmittel haben einen negativen Einfluss auf die Wasserqualität und reduzieren die Lebensdauer der Kartusche.

7.3 Grundsätze für die Erhaltung der Wasserqualität im Whirlpool

HINWEIS: Geben Sie immer chemische Mittel ins Wasser, niemals umgekehrt und niemals, wenn sich dort Personen befinden! Für das ideale Vermischen der chemischen Mittel verwenden Sie die Pumpen! Chemische Mittel sind nach Anweisungen auf dem Etikett aufzubewahren!

- a) Verwenden Sie regelmäßig einen geeigneten Wasserhärte-Regler (empfohlen **HANSCRAFT SPA Wasserhärte-Regler**), befolgen Sie die Anweisungen auf dem Etikett.
- b) Testen Sie regelmäßig, je nach Auslastung des Whirlpools (ideal 1× wöchentlich) mit entsprechendem Tester die Wasserqualität.
- c) Je nach gemessenem pH-Wert regeln Sie das Wasser mit entsprechendem chemischem Mittel (empfohlen **HANSCRAFT SPA – pH-PLUS** und **pH-MINUS**).
- d) Je nach gemessenen Chlor-Werten pflegen Sie das Wasser mit entsprechendem chemischem Mittel (empfohlen **HANSCRAFT SPA – MULTI MINI Tabletten 3 in 1**), befolgen Sie die Anweisungen auf dem Produktetikett.
Damit Chlor richtig einwirken kann, muss zuerst der pH-Wert geregelt werden.
- e) Vor der Verwendung von chemischen Mitteln empfehlen wir zuerst den Filter zu reinigen/zu wechseln.

Chlorschock – bei starker Verschmutzung muss das Wasser mit schnell auflösendem Chlorschock behandelt werden. Vorher muss der pH-Wert im Whirlpool auf 7,0–7,6 geregelt und dann die Chlorkonzentration im Wasser überprüft werden. Fügen Sie einmal wöchentlich oder nach Nachfüllen mit Wasser eine Dosis von Chlor 10–20 g/m³ (2 Esslöffel) ein. Dies ist immer ohne Personen im Whirlpool durchzuführen. Danach schalten Sie für einige Minuten die Pumpen ein, damit das Produkt mit dem Wasser vermischt werden kann. Wenn Sie Granulat verwenden, lösen Sie es vorher im Wasser. Vor dem Gebrauch des Whirlpools lassen Sie den Chlorgehalt auf 3 mg/l sinken.

Sauerstoffschock – bei starker Verschmutzung muss das Wasser mit schnell auflösendem Sauerstoffschock behandelt werden. Vorher muss der pH-Wert im Whirlpool auf 7,0–7,6 geregelt und dann die Sauerstoffkonzentration im Wasser überprüft werden. Fügen Sie einmal wöchentlich nach dem Nachfüllen mit Wasser eine Sauerstoffdosis (2 Tabletten) ein. Dies ist immer ohne Personen im Whirlpool durchzuführen. Danach schalten Sie für einige Minuten die Pumpen ein, damit das Produkt mit dem Wasser vermischt werden kann. Vor dem Gebrauch des Whirlpools lassen Sie den Sauerstoffgehalt auf 15 mg/l sinken.

Chemische Mittel sind nach Anweisungen auf dem Etikett aufzubewahren

Idealwerte

Konzentration von freiem Chlor (Konzentration von aktivem Sauerstoff)	0,7–1,0 mg/l (10–15 mg/l)
pH-Wert	7,0–7,6
Kalkgehalt	100–180 mg/l
Gesamthärte	80–120 mg/l

7.4 Wasser wechseln

Es ist wichtig, das Wasser im Whirlpool frisch und sauber zu halten. Wir empfehlen das Wasser mindestens alle drei Monate zu wechseln, wenn das Wasser nicht früher verschmutzt wird. Das Wasser vom Whirlpool kann zum Beispiel zum Gartengießen verwendet werden, wenn es jedoch nicht wenigstens eine Woche davor mit chemischen Mitteln behandelt wurde.

- Trennen Sie den Whirlpool von der Stromzufuhr (Sicherung aus).
- Prüfen Sie das Zuleitungskabel. Achten Sie darauf, dass es nicht nass ist!
- Lassen Sie das Wasser über das Ablaufsystem ab, schließen Sie es sorgfältig und befüllen Sie den Whirlpool mit frischem Wasser!
- Schließen Sie den Whirlpool am Strom an (Sicherung ein).

7.5 Reinigen der Whirlpool-Schale

Zur Reinigung des Whirlpools verwenden Sie milde nicht abrasive Reinigungsmittel und ein weiches Tuch.

7.6 Desinfektions- und Hygienepflege des Whirlpools

Die Hygienepflege ist außerordentlich wichtig zur Eliminierung von Algen, Bakterien und anderen schädlichen Mikroorganismen, die das Wasser im Whirlpool verunreinigen. Das Wasser wird zuerst getestet (um den pH-Wert und Chlorgehalt zu kennen) und dann geeignete Chemie verwendet. Befolgen Sie genau die Anweisungen auf dem Produkt.

7.7 Thermoabdeckung des Whirlpools

Die Verwendung der Abdeckung hilft Energiekosten zu reduzieren, indem sie Wärmeverluste und Wasserverdampfen minimiert. Die Abdeckung ist ein wirksames Mittel, das den Whirlpool vor Verschmutzung und Laub schützt.

HINWEIS: Zum Schutz und zur Sicherheit sollte man die Abdeckung nicht betreten, nicht darauf sitzen oder liegen. Legen Sie auf die Abdeckung keine Gegenstände. Sie ist keine zugelassene Sicheereinrichtung, die die Umzäunung des Badebereichs ersetzt. Lassen Sie nicht zu, dass die Abdeckung Haustiere betreten und schützen Sie die Abdeckung vor großer Schneeschicht.

Wenn der Whirlpool außer Betrieb ist und entleert wurde, **decken Sie ihn nicht nur mit der Thermoabdeckung ab – legen Sie immer zusätzlich eine Schutzplane auf die Thermoabdeckung.** Regen- oder Schmelzwasser kann durch die Nähte der Abdeckungen in den Innenraum eindringen, sich am Boden ansammeln und Folgendes verursachen:

- Schimmelbildung,
- Einfrieren des Wassers im Winter und dadurch Beschädigung der Filter- und Hydromassageleitungen.

7.8 Pflege der Thermoabdeckung und Wartungsanleitung

Die richtige Pflege der Abdeckung ist sehr wichtig: pflegen Sie sie nach Bedarf mit einem Mittel für Kunstleder. Bei Verwendung von nicht geeigneten Mitteln kann die Garantie nicht anerkannt werden.

- a) Richtige Chemie im Wasser ist ein wichtiger Faktor zur Verlängerung der Lebensdauer der Thermoabdeckung Ihres Whirlpools.
- b) Entfernen Sie die Abdeckung und legen Sie sie flach hin.
- c) Spülen Sie die Abdeckung mit Wasser ab.
- d) Reinigen Sie die Abdeckung mit mildem Spülmittel (1 Löffel Spülmittel und 8 Liter Wasser) und weicher Bürste.

Achtung: Lassen Sie nicht die Spülmittellösung auf der Abdeckung eintrocknen!

- e) Die Lösung ordentlich abspülen.
- f) Die Abdeckung wieder aufsetzen.
- g) Öffnen Sie regelmäßig die Abdeckung, damit sich die Dämpfe aus chemischen Mitteln verteilen können, drehen Sie die Abdeckung mit der Unterseite nach oben mindestens zweimal jährlich für 3–4 Stunden.
- h) Sollte die Abdeckung nicht regelmäßig zweimal monatlich gereinigt werden, kann das Oberflächenmaterial brüchig werden und vorzeitig altern, die Verbindungen können sich lösen. Bei falscher Pflege wird die Garantie nicht anerkannt.

HINWEIS: Beim Öffnen der Thermoabdeckung halten Sie diese nicht an den Griffen, da unter der Abdeckung ein Unterdruck entsteht und die Abdeckung kann dadurch beschädigt werden. Die Thermoabdeckung muss immer mit der Hand von unten angehoben werden.

8 Winter- und Sommersaison

Außerbetriebnahme des Whirlpools während der Wintersaison, vom Lieferanten empfohlene Vorgehensweise

Bei winterlicher Außerbetriebnahme des Whirlpools muss das Wasser abgelassen sowie aus anderen Technologien entfernt werden (Leitungen, Pumpen usw.). Für diese Eingriffe empfehlen wir unsere professionellen Leistungen zu nutzen, denn bei einer falschen Winterfestmachung wird die Garantie nicht anerkannt! Wenn Sie sich entscheiden, unsere Leistungen zu nutzen, müssen diese vorher bestellt werden. Wenn Sie die Winterfestmachung selbst durchführen, führen Sie dies bei einer Umgebungstemperatur oberhalb des Gefrierpunkts durch. Anderenfalls wird die Winterfestmachung sehr schwierig, da das Wasser in Motoren gefrieren und Teile des Whirlpools beschädigen kann.

8.1 Wintersaison – Betreiben des Whirlpools, Ganzjahrbetrieb (SLP)

Sollten Sie sich entscheiden den Whirlpool auch im Winter zu betreiben, ist es erforderlich, den Whirlpool zu überprüfen, zum Beispiel aufgrund vom Versagen der Sicherung, Funktionsstörungen im Motor, in der Heizung oder Verstopfen der Filter!

Wenn dies nicht befolgt und der Whirlpool beschädigt wird, kann ein Reklamationsanspruch nicht geltend gemacht werden.

8.2 Sommersaison

Setzen Sie den Whirlpool nicht direkter Sonneneinstrahlung aus, verwenden Sie zur Reinigung immer geeignete Reinigungsmittel. Verhindern Sie direkten Kontakt des Skeletts mit chemischen Mitteln und Zerkratzen der Oberfläche mit scharfen

Gegenständen. Kindersicherheit ist durch die Aufsicht von erwachsenen Personen zu gewährleisten. Die Bedienung kann nur durch belehrte Personen über 18 Jahre erfolgen, sowie auch der Umgang mit chemischen Mitteln, die außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren sind.

9 Wichtige Hinweise

9.1 Garantiebedingungen

Die Garantiebedingungen richten sich nach den Geschäfts- und Garantiebedingungen Ihres Lieferanten.

9.2 Sichere Entsorgung des Produkts nach Ende der Lebensdauer

Nach Ende der Lebensdauer ist das Produkt durch eine Fachfirma ökologisch zu entsorgen. Gemäß der Richtlinie WEEE (Über Elektro- und Elektronik-Altgeräte) 2002/96/EG darf diese Einrichtung nicht im Hausmüll entsorgt werden.



9.3 Reklamationen und Service

Eventuelle Reklamationen richten sich nach entsprechenden Gesetzen über den Verbraucherschutz und nach der Reklamationsordnung Ihres Lieferanten.

10 Service-Tabelle

TABELLE FÜR IHRE EINTRÄGE, FÜLLEN SIE BITTE DIE FOLGENDEN INFORMATIONEN AUS! Diese Informationen werden Sie für den Kundenservice bei Reparaturen benötigen.

Kaufdatum	
Lieferdatum	
Modellbezeichnung	
Seriennummer	
Händlerinformationen (Namen, Telefon)	



HANSCRAFT, s. r. o.

K Vodojemu 140

252 19 Chrášťany u Prahy

CZECH REPUBLIC

www.HANSCRAFT.eu

aktualisiert: 30. 7. 2026



Sicherheit

Regelmäßige

Produktions-

überwachung